

臺灣歷史與文化研究輯刊

花木蘭文化出版社 出版

四編 20

臺灣客語勸世文之研究

以〈娘親渡子〉為例（上）

楊寶蓮·著



臺灣歷史與文化 研究輯刊

四 編

第 20 冊

臺灣客語勸世文之研究
——以〈娘親渡子〉為例（上）

楊寶蓮 著

國家圖書館出版品預行編目資料

臺灣客語勸世文之研究——以〈娘親渡子〉為例（上）／楊寶蓮 著——初版——新北市：花木蘭文化出版社，2013〔民102〕

目 8+248 面；19×26 公分

（臺灣歷史與文化研究輯刊 四編；第 20 冊）

ISBN：978-986-322-502-7（精裝）

1. 客家民謠 2. 勸善

733.08

102017411

ISBN-978-986-322-502-7



臺灣歷史與文化研究輯刊

四 編 第二十冊

ISBN：978-986-322-502-7

臺灣客語勸世文之研究
——以〈娘親渡子〉為例（上）

作 者 楊寶蓮

總 編 輯 杜潔祥

出 版 花木蘭文化出版社

發 行 所 花木蘭文化出版社

發 行 人 高小娟

聯絡地址 235 新北市中和區中安街七二號十三樓

電話：02-2923-1455／傳真：02-2923-1452

網 址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 sut81518@gmail.com

印 刷 普羅文化出版廣告事業

初 版 2013 年 9 月

定 價 四編 22 冊（精裝）新臺幣 50,000 元

版權所有・請勿翻印

臺灣客語勸世文之研究
——以〈娘親渡子〉爲例(上)

楊寶蓮 著

作者簡介

楊寶蓮

臺北市立教育大學中文博士

現職：

1. 大同大學、國立臺灣戲曲學院兼任助理教授
2. 臺北士林社區大學、臺北市客家事務委員會「客家書院」講師。
3. 行政院客家委員會客語薪傳師。

主要著作：

1. 客家民間藝人洪添福之研究
2. 臺灣客語說唱藝術及其藝人探究
3. 客家民間藝人黃連添之研究
4. 客家民間藝人邱阿專之研究
5. 客家民間藝人阿浪旦之研究

得獎著作：

1. 博士論文《臺灣客語勸世文之研究——以〈娘親渡子〉為例》獲行政院客委會 100 年度優秀博碩士論文獎助
2. 《臺灣客語說唱》（榮獲 2007 國史館台灣文獻館舉辦之「獎勵出版文獻書刊暨推廣文獻研究」文獻獎）
3. 採茶戲劇本《九芎湖之會》（榮獲傳統戲曲編劇人才培育工作坊優良劇本徵選第三名）
4. 教育部 97 年度母語文學獎，採茶劇本《大禹治水》獲得佳作，散文〈偕介阿姆〉獲得第三名
4. 榮獲 2008 及 2009 臺北市客語詩詞創作，現代詩佳作，童詩優等

提 要

〈娘親渡子〉是臺灣客語勸世文和客語說唱藝術結合最典型的代表，它從 1968 年楊玉蘭以〈玉蘭勸世歌〉（〈娘親渡子〉的前身）為名，以【平板】、【平板什唸子】曲腔唱紅之後，歌手們如邱玉春、李秋霞、胡泉雄、黃鳳珍、古華光、連仁信等競相模仿，他們除了在各山歌班教唱之外，並且錄製成唱片。

〈玉蘭勸世歌〉是目前市面上普遍傳唱的〈娘親渡子〉的範本，它是蘇萬松〈報娘恩〉，邱阿專〈十月懷胎〉，陳火添〈娘親度（渡）子勸世文〉和〈十月懷胎歌〉，勸世山歌〈十想度子〉以及部份楊玉蘭自創詞的綜合體。其原始總源頭是敦煌俗講〈父母恩重經講經文〉和歌讚〈十恩德〉，它們的主題是「父母恩重」、「報恩」，是敦煌僧尼為推展佛教，結合印度佛教教義和中土孝道的產物。〈懷胎寶卷〉是它們的嫡傳，贛、閩、粵的喪鼓〈十月懷胎〉又是〈懷胎寶卷〉的嫡傳，這性質的〈十月懷胎〉隨著先民腳步再傳至臺灣。

〈娘親渡子〉傳承敦煌懷耽、迴乾就濕、洗濯育兒風俗，至今仍為客家婦女所遵循；體現客家健婦持家的辛勞；又勸導為人子女者應感恩圖報，符合客家人的群眾心理，所以為臺灣客家人喜見樂聞。加上它的唱腔【平板】、【平板什唸子】又是客家採茶戲最重要的唱腔，故它也是客語說唱碩果僅存的重要代表作之一。

感謝詞

年過半百始完成博士論文，回首來時路，真是五味雜陳。身為客家人，基於對客家文化的熱愛，於是在 2001 年考上在職碩士班，並以《臺灣客語說唱研究》為題，在 2004 年完成碩士論文。那段求學期間，還身兼教師、廣播人、學生於一身，其中的辛苦可想而知。皇天不負苦心人，碩士論文經林柏燕老師推薦，稍作改版，由新竹縣文化局於 2006 年八月以《臺灣客語說唱》為題出版，並獲得國史館臺灣文獻館 2007 年「獎勵出版文獻書刊暨推廣文獻研究」獎項，消息傳來，師生莫不歡欣，這給予個人莫大的鼓舞，並覺得研究文獻是一條值得走的道路。能因此得獎，完全是「無心插柳柳成陰」的意外收穫。

碩士畢業後，接著也退休了，本想好好地過個閒雲野鶴的日子。不過，在腦海中似乎聽到客家先賢的聲聲呼喚，他們希望藉著我的禿筆，幫他們的事蹟和心血表揚出來。因為筆者在寫碩士論文時，曾蒐集了許多手稿、圖片、唱片或資料尚未充分取用，因此仍有許多先人的人、事、物湮沒而不彰。基於此，筆者再度燃起雄心，於 2005 年考取中文博士班，並以《臺灣客語勸世文之研究——以〈娘親渡子〉為例》為題，寫作博士論文。此內容實乃碩士論文的加深、加廣。今日總算完成階段性的任務了。

論文能順利完成，要感謝的人實在太多了。首先要感謝余主任和臺北市立教育大學的所有師長。其次，要感謝古師國順、鄭師榮興、范師文芳、彭師欽清和何師石松在論文計畫、口考時，給予具體的指導。尤其古師國順是筆者大學、碩士班、博士班的老師，讓我在聲韻學打下基礎；鄭師榮興是引領我入客家戲曲音樂領域的恩師，從 1995 年至今看了不少他執導的作品，讓

我對論文寫作更有信心；筆者亦聽過彭師欽清、何師石松、范師文芳不少的客家語文課程，使我對客家俗文學能有更深的體認。

在蒐集文獻過程中，要感謝杜建坊老師、李坤城先生、劉楨小姐、徐兆禎先生、黃榮洛先生、吳餘鎬先生、徐建方先生、羅香妹女士等，他們提供不少珍貴史料。彭文銘先生更提供不少美樂、遠東、鈴鈴的勸世文唱片。賴碧霞女士、邱玉春女士、李秋霞女士、吳川鈴女士、黃鳳珍女士、謝鎮煌先生、雷紹均道士等接受訪問。更要感謝蘇主任安德幫我的論文提要做英文翻譯；學弟建綸幫我做會議紀錄；學妹春香提供了佛事「香花」詞文的資料，發揮「臨門一腳」的效果。

總之，要感謝的人太多了。諸位菩薩、親人、朋友、同學都是我求學過程中最大的支柱，感謝有你們的陪伴。謹以此書獻給菩薩、所有我關心及關心我的人。

辛卯年仲夏 寶蓮謹識於石牌



目

次

上 冊	
第一章 緒 論	1
第一節 勸世文概說	1
第二節 研究緣起及目的	4
第三節 研究素材與方法	6
第四節 研究架構	9
第五節 體例說明	10
第二章 〈娘親渡子〉遠祧〈父母恩重經講經文〉、 〈十恩德〉	13
第一節 〈父母恩重經講經文〉、〈十恩德〉概述	14
一、〈父母恩重經講經文〉	17
二、〈十恩德〉	22
第二節 〈父母恩重經講經文〉、〈十恩德〉對寶 卷的影響	28
一、〈新刻十月懷胎寶卷〉	31
二、〈新編改良十月懷胎寶卷〉	33
三、《劉香寶卷·懷胎寶卷》	35
四、《滬諺外編·懷胎寶卷》	37
第三節 〈父母恩重經講經文〉、〈十恩德〉對鼓 詞、俗曲的影響	41
一、〈十重恩〉	41
二、〈二十四孝〉	47
三、海南儋州〈孝順歌〉	53
四、其他	56
第四節 小 結	57
第三章 〈娘親渡子〉近承〈十月懷胎〉	61
第一節 俗曲〈十月懷胎〉的形式和內容	63
一、〈十月懷胎〉的形式	64
二、〈十月懷胎〉的內容及分類	76
第二節 贛南的儀式說唱類〈十月懷胎〉	93
一、寧都縣〈十月懷胎〉	98
二、遂川〈懷胎歌〉、興國〈十月懷胎〉	100
第三節 贛南儀式說唱類〈十月懷胎〉向福建的 流播	104

第四節	贛南儀式說唱類〈十月懷胎〉向廣東的 流播與蛻變	106
一、	香花詞文	109
二、	〈血盆懺〉	110
第五節	贛閩粵儀式說唱類〈十月懷胎〉向臺灣 的流播	118
第六節	小 結	122
第四章	〈娘親渡子〉的成型及其相關作品	125
第一節	〈娘親渡子〉的形成	126
一、	蘇萬松〈報娘恩〉	126
二、	陳火添〈拾月懷胎〉、〈娘親渡子勸世文〉	128
三、	邱阿專〈十月懷胎〉	135
四、	楊玉蘭〈玉蘭勸世歌〉(即〈娘親渡子〉)	142
五、	〈十想渡子〉對〈娘親渡子〉的影響	150
第二節	〈娘親渡子〉的流播及其相關作品	172
一、	賴碧霞《趙五娘琵琶記·勸世文》	172
二、	賴碧霞〈勸孝歌〉	176
三、	范洋良〈娘親渡子難〉	179
四、	黃連添〈勸世養子歌〉	183
五、	黃連添〈百善孝爲先〉	184
第三節	小 結	188
第五章	〈娘親渡子〉考校、修辭與語言風格	191
第一節	〈娘親渡子〉考校	191
一、	傳本說明	191
二、	版本比對	194
三、	標音及解釋	201
四、	歌者音韻特色	210
五、	唱本的章法	217
第二節	〈娘親渡子〉的修辭	218
一、	譬喻	219
二、	借代	220
三、	誇張	221

四、對偶	221
五、示現	223
六、類疊	223
七、層遞	225
八、呼告	226
九、摹寫	227
第三節 〈娘親渡子〉的語言風格	227
一、音韻風格	228
二、詞彙風格	236
三、句子風格	240
第四節 小 結	246
下 冊	
第六章 〈娘親渡子〉的襯字、行腔做韻	249
第一節 〈娘親渡子〉襯字技巧	249
一、襯字位置、用字及數量	250
二、歌者用襯習慣分析	266
三、襯字產生的語言效果	268
四、襯字與音樂的關係	270
第二節 〈娘親渡子〉行腔技巧	273
第三節 〈娘親渡子〉做韻技巧	276
一、做韻的重要性	276
二、做韻的秘訣	276
三、韻的選用	277
四、歌者的拖腔風格分析	284
第四節 小 結	287
第七章 〈娘親渡子〉用字探討	289
第一節 客語書寫的用字問題	289
一、客語用字問題的形成	289
二、客語用字的選用原則	290
第二節 〈娘親渡子〉的用字校訂	292
一、據本字校訂	293
二、採堪用字校訂	296

三、據借代字校訂	300
四、據新造字校訂	302
第三節 用字需形成共識	302
一、有現成俗字不用的	303
二、有各有主張的	303
第四節 〈娘親渡子〉字詞的文化蘊涵	304
一、名詞、代名詞	305
二、動詞	316
三、量詞	331
四、形容詞、助詞	337
第五節 小 結	341
第八章 〈娘親渡子〉綜合詮釋	343
第一節 〈娘親渡子〉在說唱藝術上的地位	343
一、〈娘親渡子〉是敦煌說唱文學的嫡傳	343
二、〈娘親渡子〉唱腔及襯字影響臺灣客語說唱的表演形式	349
三、〈娘親渡子〉引領客語唱片與廣播風潮	352
第二節 〈娘親渡子〉影響臺灣戲曲音樂	355
第三節 〈娘親渡子〉在風俗習尚的意涵	360
一、〈娘親渡子〉傳承敦煌民間育兒風俗	360
二、〈娘親渡子〉反應客家婦女勤勞美德	364
三、〈娘親渡子〉展現母親是家園守護者	368
第四節 〈娘親渡子〉體現客家文化特色	374
一、儒家文化	374
二、山區文化、移民文化	377
第五節 〈娘親渡子〉兼具民間文學特質	382
一、自發性	382
二、集體性	383
三、匿名性	383
四、口傳性	384
五、變動性	384
六、沿襲性	385
第六節 小 結	386

第九章 結 論	389
附 錄	393
附錄一：有關〈娘親渡子〉唱本	395
附錄二：〈十想渡子歌〉異本舉隅	461
附錄三：中國各地〈懷胎歌〉簡易分析表	463
附錄四：標音體例	477
附錄五：伯 2418 號〈父母恩重經講經文〉	483
附錄六：書影及藝人劇照	497
參考書目	505
附 表	
〔表 2-1〕 〈娘親渡子〉傳承路徑圖	13
〔表 2-2〕 《父母恩重經》經文系統表	15
〔表 2-3〕 〈父母恩重經講經文〉、《佛說父母恩重難報經》對照表	17
〔表 2-4〕 伯 2418 號〈父母恩重經講經文〉與河字 12 號〈父母恩重經講經文〉對照表	18
〔表 2-5〕 〈十恩德〉、〈父母恩重讚〉、〈孝順樂讚〉對照表	25
〔表 2-6〕 〈新刻十月懷胎寶卷〉、〈新編改良十月懷胎寶卷〉、《劉香寶卷·懷胎寶卷》對照表	38
〔表 3-1〕 中國各地〈十月懷胎〉孕產食物分析表	80
〔表 3-2〕 江西寧都石上鎮〈十月懷胎歌〉和寧都市〈懷胎歌〉對照表	98
〔表 3-3〕 江西遂川〈懷胎歌〉、遂川城廂〈懷胎歌〉、興國〈十月懷胎〉對照表	100
〔表 3-4〕 福建松溪〈十月懷胎〉、建寧〈十月懷胎〉對照表	104
〔表 3-5〕 廣東梅遼〈十月懷胎經〉、陽山黃盆〈十月懷胎〉對照表	106
〔表 3-6〕 《客家歌謠專輯 2》、〈客家民謠〉、《梅州文獻彙編》、《中華舊禮俗》4 首〈血盆懺〉對照表	114
〔表 4-1〕 邱阿專〈十月懷胎〉與陳火添〈十月懷胎〉、〈娘親渡子勸世文〉對照表	138
〔表 4-2〕 邱阿專〈十月懷胎〉、楊玉蘭〈娘親渡子〉	

	「開篇」比較表	143
[表 4-3]	邱阿專〈十月懷胎〉、楊玉蘭〈娘親渡子〉 「正文」比較表	143
[表 4-4]	邱阿專〈十月懷胎〉、楊玉蘭〈娘親渡子〉 「結尾」比較表	150
[表 4-5]	〈十想渡子〉、〈娘親渡子〉關鍵歌詞對照 表	169
[表 4-6]	客家採茶戲曲腔簡易分析表	171
[表 4-7]	《趙五娘琵琶記·勸世文》、〈玉蘭勸世歌〉 對照表	173
[表 4-8]	賴碧霞〈勸世歌〉與陳火添〈十月懷胎〉、 〈娘親渡子勸世文〉對照表	177
[表 4-9]	楊玉蘭〈娘親渡子〉、范洋良〈娘親渡子 難〉對照表	180
[表 4-10]	楊玉蘭〈娘親渡子〉、黃連添〈百善孝為 先〉對照表	184
[表 4-11]	〈十月懷胎〉在臺傳承關係表	189
[表 5-1]	〈娘親渡子〉各版本內容長短對照表	200
[表 5-2]	客語聲母表	211
[表 5-3]	〈娘親渡子〉歌者聲母「z-、zh-」發音分 析表	211
[表 5-4]	〈娘親渡子〉歌者聲母「c-、ch-」發音分 析表	212
[表 5-5]	〈娘親渡子〉歌者聲母「s-、sh-」發音分 析表	212
[表 5-6]	〈娘親渡子〉歌者聲母「ϕ-、rh-」發音分 析表	213
[表 5-7]	〈娘親渡子〉歌者聲母「ji-、qi-、xi-」發 音分析表	213
[表 6-1]	〈娘親渡子〉句長、句數分析表	250
[表 6-2]	〈娘親渡子〉三言襯字處理表	251
[表 6-3]	〈娘親渡子〉四言襯字處理表	252
[表 6-4]	〈娘親渡子〉五言襯字處理表之一	252
[表 6-5]	〈娘親渡子〉五言襯字處理表之二	254
[表 6-6]	〈娘親渡子〉五言襯字處理表之三	254
[表 6-7]	〈娘親渡子〉六言襯字處理表	256
[表 6-8]	〈娘親渡子〉七言襯字處理表之一	257

〔表 6-9〕 〈娘親渡子〉 七言襯字處理表之二	259
〔表 6-10〕 〈娘親渡子〉 七言襯字處理表之三	260
〔表 6-11〕 〈娘親渡子〉 七言襯字處理表之四	262
〔表 6-12〕 〈娘親渡子〉 七言襯字處理表之五	264
〔表 6-13〕 〈娘親渡子〉 十言襯字處理表	265
〔表 6-14〕 〈娘親渡子〉 十一言襯字處理表	266
〔表 6-15〕 歌者襯字用字分析表	266
〔表 6-16〕 臺灣客家次方言聲調符號對照表	274
〔表 6-17〕 客語聲母表之二	277
〔表 6-18〕 四縣腔韻母表	278
〔表 6-19〕 歌者拖腔比較表	279
〔表 6-20〕 元音舌位圖	280
〔表 6-21〕 〈娘親渡子〉 尾篇歌者拖腔比較表	282
〔表 6-22〕 楊玉蘭 〈娘親渡子〉 拖腔用字、數量分析表	284
〔表 6-23〕 邱玉春 〈娘親渡子〉 拖腔用字、數量分析表	284
〔表 6-24〕 李秋霞 〈娘親渡子〉 拖腔用字、數量分析表	284
〔表 6-25〕 胡泉雄 〈娘親渡子〉 拖腔用字、數量分析表	285
〔表 6-26〕 黃鳳珍 〈娘親渡子〉 拖腔用字、數量分析表	285
〔表 6-27〕 蘇萬松、邱玉春、楊玉蘭拖腔比較表	286
〔表 8-1〕 敦煌民歌 〈十月懷胎〉 發展簡表	349
〔表 8-2〕 〈大舜耕田〉 等二十一個唱本分析一覽表	350
譜 例	
〔譜例 6-1〕 〈渡子歌〉 歌譜之一	271
〔譜例 6-2〕 〈渡子歌〉 歌譜之二	272
〔譜例 6-3〕 〈渡子歌〉 歌譜之三	274
〔譜例 6-4〕 〈渡子歌〉 歌譜之四	275

第一章 緒 論

第一節 勸世文概說

勸世文是臺灣客語說唱藝術的重要內容，臺灣客語說唱是臺灣客家民間的重要曲藝，大約在日治時期（1895～1945）至 1980 年間普遍流行在鄉間，說唱藝人往往藉著說唱表演兼賣藥品。典型的說唱是又說又唱、既說且唱一個完整的故事，如〈大舜耕田〉、〈趙五娘〉、〈十八嬌蓮〉等，篇幅較長；但是勸世文無故事性，是純粹用來勸孝、勸世的短篇歌謠。

一、勸世文即是善書、勸善書、因果書

袁嘯波《民間勸善書》認為：「勸善書」就是宣說倫理道德、以勸人為善為宗旨的書籍，古時候稱作「善書」。善書起源何時，難以考訂，《孝經》〔註 1〕可視為儒家善書的鼻祖。秦漢以後，這類作品越來越多，只是絕大部分都散失。在敦煌文獻中，保留了一部分晚唐五代時期勸善性質的作品殘篇，如《太公家教》〔註 2〕、《古賢集》〔註 3〕。現存最早、最完整的著名善書是宋代的《太上感應篇》〔註 4〕，宋代的善書已相當多。〔註 5〕

〔註 1〕《孝經》是儒家講授孝道的書，全書一千八百多字，為十三經之一。此書為孔子為曾子敘述孝道之書。

〔註 2〕敦煌寫本《太公家教》是中國中古時代家訓文學發展的產物，也是以廣大的庶民子弟為訓誨對象的重要訓蒙書。它著成的年代大約在唐代「安史之亂」以後，「元和中興」以前。成書之後，立即風行，直到清初之後，始告衰歇。

〔註 3〕《古賢集》為敦煌重要蒙書之一。

〔註 4〕《太上感應篇》為道藏第一本善書，最早著錄於南宋理宗的《宋史·藝文

陳霞《道教勸善書研究》也說：勸善書是以因果報應的說教宣傳倫理道德、勸人從善去惡的通俗化書籍，簡稱「善書」，民間也將這類書籍稱為「勸世文」或「因果書」。先秦、漢代就有《孝經》、《女戒》等具有勸善性質的倫理道德教化書。但作為一種特殊的、自成一家的道德教化作品——《勸善書》（簡稱《善書》）正式形成於宋代，以《太上感應篇》的出現為標誌。宋代就出現了特指教化性書籍《善書》這一專用名詞。在封建社會後期，它在社會上非常流行和普及，直到明代還出現了《勸善書》這一專門名詞。

〔註6〕

他們兩人所說的勸世文是指廣義的勸世文，內容包括四類：(1)宗教性的道德勸化書籍，如《太上感應篇》、《文昌帝君陰騭文》；(2)非宗教性的訓俗小冊子，如《太公家教》、《古賢集》；(3)政府為人民制定的規章，如明太祖的《修身大誥》、清雍正的《聖諭廣訓》；(4)民間用於說唱鼓勵人們積善修德的曲藝唱本，如《躋春臺》、《珍珠塔》等。〔註7〕狹義的勸世文是指第4類的內容，它的源頭主要始於唐、五代的敦煌俗講〈父母恩重經講經文〉，以及歌讚〈十恩德〉、〈孝順樂讚〉、〈父母恩重讚〉等，本論文所探討的勸世文也是專指說唱藝術中的勸世、勸善歌謠。

二、客語勸世文作品

客語說唱是中國傳統說唱的支流之一，隨著三腳採茶藝人的腳步將這種藝術流播到臺灣來。以「勸世文」或「勸世歌」為題名的作品，筆者所蒐集的文獻是這樣的：

(一) 最早灌錄唱片的是林劉苟和新埔樂團合作，於1927年由特許唱片金鳥印出版的兩張〈勸世文〉（編號6506~6507）。

(二) 蘇萬松在日治時期及戰後初期錄製了約二十張唱片，如〈孝子堯大舜〉、〈青年行正勸改〉、〈兄弟骨肉親〉、〈大舜耕田〉……等，曲目多樣，唱片公司皆把它標明「類別曲種」為「勸世文」、「廣東茶歌·勸世文」或「廣

志》，從南宋以至明清，這部書的刻本和各種註本甚多。

〔註5〕 袁嘯波：《民間勸善書》（上海：上海古籍出版社，1995年11月），頁2~3。此書收錄了歷代的勸世文、格言、箴銘、勸世歌、功德例、功過格、寶卷等。

〔註6〕 陳霞：《道教勸善書研究》，頁1~2。

〔註7〕 陳霞：《道教勸善書研究》，頁2。

東茶歌·勸世歌」。(註8)「勸世文」和「勸世歌」,假使不考慮音樂,在文學上是指相同的東西。蘇萬松第一張〈勸世文〉在1929年就出現了。

(三)最早的兩批手稿,一是1900年,新竹縣關西鎮藝人徐阿任的〈上大人勸世歌〉、〈積德勸世歌〉、〈囑郎勸世歌〉等;另一是1933年,桃園人何阿信手稿〈奉勸世文〉、〈勸世文〉、〈十勸行孝勸世文〉等。

(四)在方志中,新埔鎮誌紀錄有〈花燈勸世文〉;臺灣省文獻委員會《苗栗鄉土史料·耆老口述歷史叢書21》有記敘民國二十四年三月二十九日的〈震災勸世文〉(註9);陳運棟《西湖鄉誌》收錄有彭華恩〈孝親歌〉、〈現代文明歌〉、〈勸世文〉、〈奉勸諸君色莫貪〉以及蘇萬松〈勸青年眾後生〉、〈勸人兄弟〉、〈勸人子嫂〉、〈勸話少年哥〉、〈道歎耕田苦〉、〈勸人後哀〉、〈勸人莫食鴉片煙〉。(註10)

(五)第一本以「勸世文」作為書名出版的專書,是1965年由新竹縣北埔鄉劉連勝發行、劉青琳著的《勸世文》。

客家人在勸世文的傳唱、創作著墨甚早、甚深,同時也曾引領臺灣唱片風騷:1914年客家藝人林石生、范連生、何阿文、黃芳榮、巫石安、彭阿增等十五人即應日蓄飛鷹到日本灌錄了第一批的『臺灣唱片』,到了1925年逐漸進入黃金時代,1940年因戰爭因素才被迫停歇,總計約出版了三百多張唱片。內容包括廣東採茶、廣東樂、北管八音、新編歌仔戲、廣東新採茶戲、廣東流行小曲、北管福路、北管西皮、勸世文、採茶戲、鼓吹樂……。(註11)其中勸世文佔了很大的比重,蘇萬松的作品最多、最具代表性。

臺灣光復(1945)後,客語勸世文再度受到客家人青睞,邱阿專、楊玉蘭、賴碧霞、黃連添、徐木珍等紛紛錄製唱片,或到各村莊,搭配雜耍,演出「撮把戲」賣藝兼賣藥。先人留下來的臺灣客語勸世文的刊本及有聲資料不少,由於今人多已不會唱了,另一方面又因各種娛樂方式的興起,聽眾也不想聽了,故多已成絕響。惟獨〈娘親渡子〉仍具堅韌的生命力,自1968年楊玉蘭以〈玉蘭勸世歌〉為名發片至今,仍為客家人喜見樂聞、絃歌不輟。

〔註8〕有關林劉苟、蘇萬松唱片,可參閱楊寶蓮:《臺灣客語說唱》,頁416~423。
(附錄四:李坤城「臺灣音樂資料庫」收藏日治時期客家唱片總目錄。)

〔註9〕臺灣省文獻委員會:《苗栗鄉土史料·耆老口述歷史叢書21》(南投:臺灣省文獻委員會,1999年6月),頁198。

〔註10〕陳運棟:《西湖鄉誌》(苗栗西湖:西湖鄉公所,1997年2月),頁544~548。

〔註11〕李坤城:〈「臺灣音樂資料庫」收藏日治時期客家唱片總目錄〉,《客家民間文學藝術研討會論文集》,頁81~97。